



Najpiękniejsze wycieczki jednodniowe	4
Dla miłośników historii	6
Muzea i galerie	10
Folklor i tradycje	12
Najpiękniejsze widoki i panoramy	13
Smaki regionu	16
Wypoczynek nad wodą	18
Tu i tam na rowerze	20
Rozrywka i przygoda dla całej rodziny	22
Wydarzenia w regionie	25
Urlop zimowy w regionie	26
Najpiękniejsze piesze wycieczki	30
Legendy	34
Przydatne informacje	35
Noclegi	36



Region obfituje w atrakcje, zabytki, trasy turystyczne i wiele innych ciekawostek. W celu ułatwienia zaplanowania trasy proponujemy Państwu kilka najpiękniejszych miejsc, które można odwiedzić w ciągu jednego dnia i w ten sposób zapoznać się z najciekawszymi atrakcjami danej okolicy.



1. ZAMEK SPISKI I OKOLICZNE ZABYTKI KULTURY I PRZYRODY

Siwa Broda. To wzgórze trawertynowe, w którym znajduje się źródło wody mineralnej. Możemy tu obserwować sposób powstawania trawertynu.

Bacówka Spišský salaš. Położona pod Siwą Brodą. Można tu spróbować regionalnych dań, a w ogrodzie obejrzeć drewniane rzeźby lokalnych artystów.

Kapituła Spiska. Małe kościelne miasteczko. Najważniejszym obiektem jest tu katedra z cenną romańską rzeźbą białego lwa.

Zamek Spiski. To najbardziej rozległe ruiny zamku w Europie środkowej. W zrekonstruowanej części znajduje się muzeum.

Drewenik. Ten zabytek kultury narodowej – wzgórze trawertynowe – jest prawdziwym rajem dla miłośników wspinaczki. To także miejsce znaczących odkryć archeologicznych.

Žehra. Mała wioska, w której można zobaczyć kościół p.w. Ducha Świętego z pięknymi, dobrze zachowanymi freskami.

Hodkovec. Warto zwiedzić barokowy dworek w Hodkoviecach z parkiem francuskim.



2. ZABYTKOWA LEWOCZA, KĄPIEL W BIO-KĄPIELISKU, JAZDA NA ROWERZE PO GÓRACH LEWOCKICH

Lewocza (UNESCO). Dawna metropolia historycznego Spiszu należy dzięki swoim bogatym dziejom i przepięknym zabytkom architektury do najczęściej odwiedzanych przez turystów miast na Słowacji. Zabytkowa zabudowa wraz z dziełem Mistrza Pawła od 27. czerwca 2009 r. figuruje na Liście Światowego Dziedzictwa UNESCO. Za potężnymi murami miejskimi wyznaczającymi granice lewockiej starówki w miejskim rezerwacie architektury znajduje się ponad 300 obiektów uznanych za zabytki kultury narodowej. **Góra Mariacka.** Należy do Europejskiej Sieci Sanktuariów Maryjnych. Na wzgórzu znajduje się Bazylika Nawiedzenia NMP, kaplica greckokatolicka, dom pielgrzyma i dom rekolekcyjny oraz ołtarz zewnętrzny. Drewniany krzyż u podnóża góry przypomina wizytę papieża Jana Pawła II w 1995 r. Przez Górę Mariacką w Lewoczy przechodzi Międzynarodowy Szlak Maryjny.

Bio-kąpielisko w Dolinie Lewockiej. Naturalne kąpielisko zaprojektowane przy poszanowaniu środowiska i standardów higieny wraz ze stawem rybnym znajduje się 6 km od Lewoczy w Dolinie Lewockiej.

Na rowerze po Górach Lewockich. W górach wyznaczono wiele szlaków turystycznych i rowerowych. Oznakowane trasy oferujące przepiękne szerokie panoramy zapewniają wiele wrażeń.



3. TATRY BIELSKIE – ZDZIAR

Jaskinia Bielska. To jedyna udostępniona jaskinia z szatą naciekową w Tatrach. Trasa zwiedzania liczy 1370 m.

Zdziar. Zaprasza na spacer po miejscowości bogatej w obiekty architektury ludowej, do muzeum i restauracji Żdiarsky dom.

Bachledka SKI & SUN. Dla gości przygotowano tor saneczkowy, ścieżkę edukacyjną, dysk golf, wieżę widokową, plac zabaw dla dzieci i wiele innych niespodzianek.

Ścieżka rowerowa Tatrzańska Kotlina – Biała Spiska. To asfaltowa ścieżka rowerowa z miejscami do odpoczynku, przygotowana z myślą o rowerzystach i rolkarzach.



4. ZABYTKOWY KIEŻMARK, ZALEW ZLATNÁ, BASENY TERMALNE WIERZBÓW

Kieżmark. Spacer uliczkami zabytkowego centrum sprawi przyjemność miłośnikom historii. Do unikalnych zabytków należy drewniany kościół artykularny (UNESCO), nowy kościół ewangelicki, liceum, Bazylika Krzyża Świętego i renesansowa dzwonnica.

Zamek w Kieżmarku. Miejski zamek, w którym znajduje się muzeum z ciekawą ekspozycją, należy do obiektów często odwiedzanych przez turystów.

Zalew Zlatná. To ulubione tereny wypoczynkowe i dobry cel rowerowej przejażdżki. Po drodze można wstąpić na ranczo Čajka.

Baseny termalne Wierzbów. Całoroczny kompleks 10 basenów oferuje kąpiel w wodzie ze źródeł geotermalnych.



5. PIENINY – NA TRATWIE, PONTONIE, ROWERZE LUB W UZDROWISKU

Rafting Pieniny. Niezapomniana przygoda na pontonie wśród fal dzikiej rzeki.

Czerwony Klasztor. Zabytek historii Pienin z ciekawą wystawą poświęconą życiu i pracy mnichów.

Spływ Dunajcem na tratwach. Spływ na drewnianych tratwach z Czerwonego Klasztoru albo Majerów do Leśnicy stanowi niesamowite przeżycie.

Na rowerze nad Dunajcem. Po spływie na tratwach można wrócić na rowerze. Trasy są dobrze oznaczone, a wypożyczalni nie brakuje.

UZDROWISKO CZERWONY KLASZTOR Smerdžonka. Wspaniale zagospodarowany teren uzdrowiska, w którym znajdziemy lecznicze źródło, sanatorium Dom Zdrowia oferujące wiele zabiegów, możliwości uprawiania sportu lub po prostu wypoczynku i spędzenia wolnego czasu dla gości w każdym wieku.



**NAJPIĘKNIEJSZE
WYCIECZKI
JEDNODNIOWE**



Region jest wręcz skarbnicą cennych zabytków historii. Na małym obszarze znajdują się aż trzy miejsca wpisane na listę UNESCO, można tu podziwiać liczne sakralne budowle gotyckie i renesansowe dzwonnice, zamki, dworki i ratusze. Obojętne, w którym kierunku ruszymy – piękne zabytki są na każdym kroku. Można na przykład podążać za tablicami szlaku gotyckiego...



KIEŻMARK Historyczne zabytki miasta

1. Drewniany kościół artykularny (UNESCO)

Drewniany ewangelicki kościół artykularny został wpisany na listę UNESCO. Reprezentuje styl tzw. baroku ludowego. Masywne, malowane sklepienie wsparte jest na czterech spiralnych kolumnach i ścianach zewnętrznych. Na parterze i sześciu emporach może zmieścić się ponad 1500 osób.

2. Nowy kościół ewangelicki w Kieżmarku

W drugiej połowie XIX w. kieżmarscy ewangelicy postanowili wybudować nową, bardziej reprezentacyjną świątynię. Budowla nie jest utrzymana w jednolitym stylu architektonicznym. Zawiera elementy bizantyjskie, romańskie, renesansowe, mauretańskie, a nawet różne orientalne.

3. Liceum ewangelickie w Kieżmarku

Pierwsze informacje o istnieniu kieżmarskiej szkoły miejskiej pochodzą z lat 1383 – 1392. Po 1531 r. uzyskała rangę gimnazjum protestanckiego, przy którym powstały z czasem tzw. klasy akademickie z katedrą filozofii, prawa i teologii, dzięki czemu szkoła przekształciła się w liceum. W budynku liceum znajduje się największa zabytkowa biblioteka szkolna w Europie środkowej. Zgromadzono tu 150 000 woluminów z wszelkimi możliwymi dziedzin, wydanych w różnych językach świata.

4. Zamek – muzeum w Kieżmarku

Obiekt należy do typu tzw. zamków miejskich – został wzniesiony bezpośrednio na terenie miasta w celu obrony przed wrogami. Okazało się jednak, że jego właściciele walczyli przeciwko Kieżmarkowi, który nie chciał się zrzec praw wolnego miasta królewskiego i zostać zwykłym miasteczkiem poddańczym. Ostatnim właścicielem zamku był Ferdinand Rueber, od którego miasto w 1702 r. odkupiło zamek na własność.

5. Kościół rzymskokatolicki Krzyża Świętego, dzwonnica w Kieżmarku

Początki kościoła p.w. Krzyża Świętego sięgają słowiańskiej osady, o czym świadczy używana od wieków nazwa Windischgrund (ziemia słowiańska). Najstarsze kamienne części kościoła pochodzą z poł. XIII wieku. Przeważnie gotyckie jest także wnętrze – ołtarze boczne, chrzcielnica, stalle. Z 1518 r. pochodzi renesansowa ława pod wielkim chórem, gdzie siadywała rada miejska z burmistrzem. W pobliżu kościoła znajduje się renesansowa dzwonnica z 1591 r. uważana za najpiękniejszą spiską kampanilę.

6. Stary Targ – najstarsza ulica Kieżmarku

Stary Targ uważany jest za jedną z najstarszych kieżmarskich ulic – fundamenty większości domów pochodzą z XIII w. Na górnym i dolnym końcu ulicy

można zobaczyć typowe spiskie kamienice rzemieślnicze. Za domami znajdują się ruiny murów miejskich. W domu nr 39 spotykali się studenci, członkowie tajnego towarzystwa Mor ho!, którzy za swoje przekonania zostali wykluczeni ze wszystkich szkół węgierskich.

① Centrum Informacji w Kieżmarku

Hlavné námestie 64, 060 01 Kežmarok

☎ +421 52 449 21 35

✉ info@kezmarok.sk

15 czerwca – 15 września:

09:00 – 17:00 (także w święta, soboty i niedziele)

16 września – 14 czerwca:

poniedziałek – piątek: 09:00 – 17:00 (przerwa obiadowa 13:00 – 14:00), sobota: 09:00 – 13:00, niedziele, święta państwowe i kościelne – zamknięte.



LEWOCZA Historyczne zabytki miasta

7. Rynek Mistrza Pawła

Otoczony jest imponującymi gotyckimi i renesansowymi kamienicami przeważnie z XIV – XV wieku. Sławny okres miasta przypomina dom Thurzonów z renesansową attyką i sgraffitami, wielki dom żupny należący do najpiękniejszych w dawnych Węgrzech, cenny pod względem architektonicznym dom Hainów, pałac Schwabów z bardzo ciekawym arkadowym podwórzem, dom Máriássego z późnogotyckim kamiennym portalem oraz dom Spillenbergoów ozdobiony muszlami. Najważniejszymi zabytkami na rynku jednak są Bazylika Św. Jakuba, ratusz i kościół ewangelicki. Atrakcją turystyczną jest także klatka harńby.

8. Bazylika Św. Jakuba (UNESCO)

Chlubą miasta jest gotycki zabytek o dużej wartości artystycznej i historycznej, największa budowla sakralna na Spiszu i druga pod względem wielkości na Słowacji. Sama świątynia z najwyższym późnogotyckim drewnianym ołtarzem szafastym na świecie (wysokość – 18,62 m, szerokość – 6,27 m) z warsztatu rzeźbiarskiego Mistrza Pawła z Lewoczy, zbiorem innych ołtarzy drewnianych, cennymi malowidłami ściennymi i wyposażeniem wraz z dziełem barokowego złotnika Jána Szilassy stanowi zabytek kultury narodowej.

9. Ratusz

Dzisiejszą postać otrzymał w latach 1893 – 1895. Nad renesansowymi arkadami na południowej fasadzie budynku namalowane są alegoryczne postacie pięciu cnót mieszczańskich z 1615 r. Rozwaga, dzielność, cierpliwość, sprawiedliwość i umiarkowanie przedstawiono pod postaciami kobiet. We wnętrzu znajduje się muzeum, do ciekawych eksponatów należy obraz legendarnej lewockiej białej damy i kawałek jej sukni.



DLA MIŁOŚNIKÓW HISTORII



10. Klatka hańby

Średniowieczna sześciokątna klatka z XVI w. stoi na stabilnym fundamencie obok ratusza, wykonana jest z żelaznych prętów, ozdobiona żelaznymi sercami i liliami. Odbywano w niej kary za wykroczenia przeciwko przepisom i moralności, za które nie groziła kara śmierci. W taki sposób karano także kobiety, które po zapaleniu lamp wychodziły na nocne spacer bez męża.

11. Dom Mistrza Pawła

W średniowiecznej gotyckiej kamienicy mieszczańskiej z zachowanym portalem ozdobionym łamanym łukiem gotyckim i fasadą udekorowaną muszlami mieści się muzeum. Dokumentuje ono życie i rzeźbiarską twórczość jednego z najważniejszych mistrzów późnego gotyku – Mistrza Pawła z Lewoczy, którą uważa się za wyjątkowy wkład w światowe dziedzictwo kultury.

12. Bazylika Nawiedzenia Najświętszej Maryi Panny na Górze Mariackiej

Kościół jest połączony duchowo z główną bazyliką mariacką w Rzymie – Bazyliką Matki Bożej Większej i posiada pełne prawa do udzielania odpustów. Wewnątrz znajduje się ołtarz z gotycką figurą Panny Maryi pochodzący z ok. 1470 r. Do bazyliki wiedzie lipowa aleja, która na cześć Ojca Świętego z okazji 10-lecia jego wizyty została nazwana Aleją Jana Pawła II. Wzdłuż alei umieszczono pięć kapliczek, które przypominają osoby i wydarzenia z życia Panny Maryi.

① Biuro Informacji Miasta Lewocza

Námestie Majstra Pavla 58

☎ +421 53 451 37 63

✉ ikle@levoca.sk

www.ik.levoca.eu

MAJ – WRZESIEŃ

poniedziałek – niedziela: 9:00 – 18:00

PAŹDZIERNIK – KWIECIEŃ

poniedziałek – piątek: 8:30 – 16:30

✿ 13. ZAMEK SPISKI (UNESCO)

Widok ruin zamku wznoszących się na ponad 200-metrowym wzgórzu trawertynowym przykuwa uwagę już z daleka. Od nazwy zamku, który wydaje się górować nad całą okolicą, pochodzi nazwa regionu – Spisz. Jego początki sięgają połowy XII w., choć już od dawien dawna w jego miejscu znajdowało się grodzisko celtyckie, a później – na sąsiednim wzgórzu – słowiańskie. Do dziś zaskakuje jego ogromna powierzchnia, dzięki której zaliczany jest do największych zamków Europy, oraz monumentalność architektury. Stanowił siedzibę głównych żupanów Spiszu, był zamieszkały jeszcze do końca XVII w. Jego właściciele z rodu Csáky przenieśli się później do nowocześniejszych pałaców w Bijacovcach, Hodkovicach i in.

☎ +421 53 454 13 36, +421 53 451 27 86

✉ info@spisskemuzeum.com

www.spisskemuzeum.com

✿ 14. KAPITUŁA SPISKA (UNESCO)

Na wzgórzu naprzeciw zamku wznosi się Kapituła Spiska – miasteczko kościelne – ze swoją charakterystyczną katedrą z dwoma wieżami romańskimi. Od 1776 r. jest siedzibą biskupstwa spiskiego. Spośród jego zabytków na uwagę zasługuje przede wszystkim romańska rzeźba białego lwa, ołtarz w kaplicy Zápolyów oraz przepiękne renesansowe epitafia Emeryka i Stefana Zápolya.

✿ 15. SPISKA JEROZOLIMA

W Kapitulie Spiskiej, w okolicy zwanej Pażica naukowcy odkryli unikalne miejsce, które przypomina Jerozolimę. Hipotezę o istnieniu spiskiej Jerozolimy potwierdzili także historycy. Miała ona umożliwić wiernym jak najpełniejsze przeżycie drogi krzyżowej w czasach, kiedy pielgrzymki do Ziemi Świętej były utrudnione.

✿ 16. PODGRODZIE SPISKIE

Teren pod zamkiem był niegdyś kipiącym życiem miasteczkiem rzemieślniczym. Już od XVII w. znajdował się tu szpital i klasztor bonifratrów. Z bogatego wnętrza katolickiego kościoła zachowało się zaledwie kilka obrazów i gotycka chrzcielnica. W mieście mieszkało ponad 600 Żydów, po których została synagoga.

✿ 17. ŻEHRA (UNESCO)

Žehra to ważne miejsce archeologiczne. Znajduje się w niej stary wczesnogotycki kościół Ducha Świętego. W jego wnętrzu można podziwiać cenne gotyckie rzeźby z początku XV w. oraz kamienną chrzcielnicę z XIII w. W Hodkovicach, dzielnicy Žehry, znajduje się barokowy pałac z 1703 r. z dobrze utrzymanym parkiem francuskim. Ma tu swoją siedzibę dom pomocy społecznej, ale park i część pałacu udostępniono zwiedzającym.

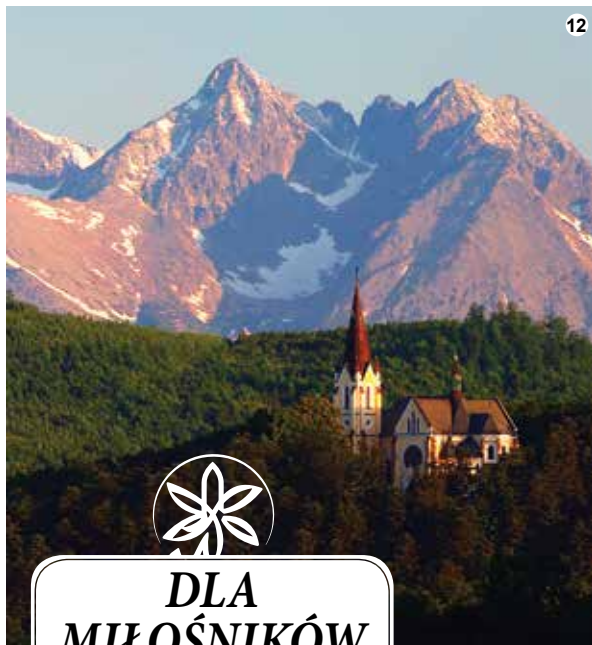
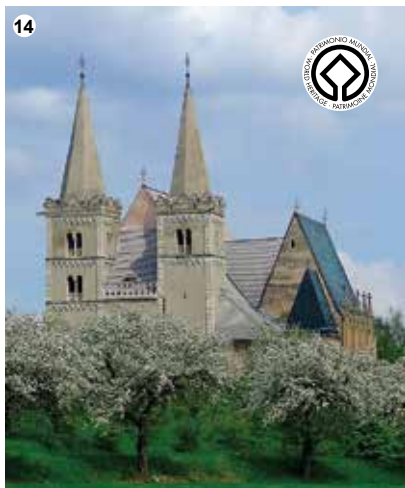
✿ 18. DZWONNICE RENESANSOWE NA SPISZU

Dzwonnice to masywne czworoboczne budowle w kształcie wieży z oknami umożliwiającymi rozchodzenie się dźwięku. Pochodzą z czasów odrodzenia. Budowano je w większości na terenie kościołów, ale nie służyły wyłącznie celom sakralnym. Miasta i miejscowości wykorzystywały je jako wieże strażnicze i punkty obserwacyjne, w razie zagrożenia uderzano w dzwony na alarm. Są to budowle wyjątkowe w skali Europy. Można je podziwiać w Kieżmarku, Wierzbowie, Białej Spiskiej, Lubicy, Popradzie, Spiskiej Sobocie, Podolińcu czy w Strażkach. Więcej informacji na: <http://zvonice.nzw.sk/>

✿ 19. SZLAK GOTYCKI

Jest to tematyczny szlak kulturowo-krajoznawczy. Łączy w jedną całość najciekawsze i najcenniejsze perele regionu Spisz i Gemer. Jest podzielony na cztery pętle: spisko-gemerską, pienińską, tatrzańską i gemersko-rymawską. Trasy oznaczono za pomocą znaków drogowych, a przy poszczególnych zabytkach umieszczono tablice informacyjne.

Więcej informacji na: www.gothicroute.sk



DLA
MIŁOŚNIKÓW
HISTORII

Zabytki historii i sztuki można podziwiać w muzeach i galeriach, które prezentują zbiory utalentowanych lokalnych rzemieślników, artystów, ale także naukowców, badaczy czy mnichów. Ich zwiedzanie to doskonała alternatywa na deszczowe dni.

1. Muzeum Czerwony Klasztor

Zabytek kultury narodowej, nazywany oficjalnie Klasztorem Lechnickim, jest położony u malowniczego ujścia Lipnika do przełomu Dunajca w Piecinach. Klasztor początkowo służył zakonowi kartuzów, później kamedułów. Ekspozycja muzealna przybliża historię i życie klasztorne wspomnianych zakonów oraz cenne zabytki z Czerwonego Klasztoru i całego północnego Spiszu.

Pod lipami č. 20, 059 06 Červený Kláštor

☎ +421 52 482 20 57

✉ muzeumcervenyklaster@
muzeumcervenyklaster.sk

www.muzeumcervenyklaster.sk

2. Muzeum Dr. Michala Greisigera w Białej Spiskiej

Muzeum Michala Greisigera znajdujące się w jego domu przybliży życie i działalność erudyty i miejscowego lekarza z Białej Spiskiej wraz z historią i etnograficznymi ciekawostkami miasta. Greisiger pracował jako miejski lekarz, a poza tym zajmował się badaniem flory i fauny Spiszu oraz badaniami archeologicznymi w regionie. Ekspozycja przedstawia dokumenty potwierdzające jego zainteresowania naukowe oraz meble i instrumentarium z jego gabinetu lekarskiego.

Hviezdoslavova 21

059 01 Spišská Belá

☎ +421 52 459 13 22

3. Muzeum J. M. Petzvala w Białej Spiskiej

W muzeum przedstawiono działalność J. M. Petzvala oraz krótką historię optyki aż po pierwsze zdjęcie nazwane w XIX w. fotografią. Zachowane są tu także fotokopie obliczeń najśawniejszego obiektywu, metalowy przyrząd do dagerotypii z obiektywem Petzvala oraz inne bezcenne wyniki jego pracy. Odkrycie Petzvala oznaczało wielki krok w rozwoju przemysłu fotograficznego.

Petzvalova 30, 05901 Spišská Belá

☎ +421 52 459 13 07

✉ muzeum.petzval@stm-ke.sk

www.stm-ke.sk

4. Pałac w Strážkach – Biała Spiska

Pałac należał do rodziny Horváth-Stansith, później Mednyánszich i Czöbélów. Po śmierci ostatniej właścicielki w 1972 r. zarząd nad pałacem przejęła Słowacka Galeria Narodowa. Stała wystawa przybliżająca zwłaszcza twórczość malarza Ladislava Mednyánszkiego, zbiory zabytkowej biblioteki oraz wyposażenie pałacu. Dziś organizowane są tu różne wydarzenia kulturalne oraz przedstawie-

nia. Rozległy teren pałacu i przyległego parku angielskiego nad rzeką Poprad oferuje zwiedzającym możliwość przyjemnego wypoczynku.

Medňanského 25, 059 01 Spišská Belá

☎ +421 52 458 11 52 alebo +421 52 458 13 12

✉ strazky@sng.sk

www.sng.sk

5. Wystawa zabytkowych pojazdów – Muzeum Zamek w Kieżmarku

Na wystawie zabytkowych pojazdów i sprzętu gaśniczego można obejrzeć unikalne samochody i motocykle. W zbiorach znajduje się np. Praga Alpha Phaeton, którą Tomáš Baťa jeździł po okolicy Popradu w poszukiwaniu miejsca dla swojej nowej fabryki, ostatecznie zlokalizowanej w mieście Svit. Można tu zobaczyć unikalny i jedyny w swoim rodzaju w Europie wóz strażacki Škoda 154 (1929), samochód Škoda Popular (1937 – 1938) i wiele innych.

Hradné námestie 42, 060 01 Kežmarok

☎ +421 52 428 00 72, +421 918 742 726

✉ lektori@kezmarok.com

www.kezmarok.com

6. Słowackie Muzeum Narodowe – Muzeum Spiskie w Lewoczach

Muzeum ma w mieście trzy ekspozycje – Ratusz, Dom Mistrza Pawła i Salę Wystawową. Ekspozycja w Ratuszu jest poświęcona historii miasta i przedstawia przykłady rozwoju twórczości rzeźbiarskiej i malarskiej oraz rozwój rzemiosł artystycznych na Spiszu. Odbývajú sa tu výstavy, prednášky, koncerty i konferencie. V Domu Mistrza Pavla zwiedzający znajdują informacje dotyczące osoby średniowiecznego rzeźbiarza, którego imię łączy się z Lewoczą. W sali wystawowej muzeum przez cały rok organizowane są wystawy. Kolejną ekspozycją muzeum jest Zamek Spiski (UNESCO) w Podgrodziu Spiskim.

Námestie Majstra Pavla 40, 054 01 Levoča

☎ +421 53 451 27 86

✉ info@spisskemuzeum.com

www.spisskemuzeum.com

7. Galeria Miasta Lewoczach

Znajduje się w zabytkowym domu Máriássego z cennym kamiennym portalem. Jest to miejsce spotkań artystycznych oraz przestrzeń wystawowa dla artystów nie tylko z Lewoczach.

Námestie Majstra Pavla 43

☎ +421 903 645 863

✉ msksgaleria@gmail.com

www.galeria.levocha.eu

❁ 8. Muzeum Szkolnictwa Specjalnego

Wystawę podzielono na cztery części. Pierwsza jest poświęcona historii, w drugiej znajduje się specjalna biblioteka. W trzeciej sekcji zgromadzono pomoce naukowe przeznaczone dla uczniów szkół specjalnych, którzy cierpią na różne rodzaje upośledzeń. Zwiedzanie kończy się w części poświęconej ludzkiemu zmysłom – dotyku, wzroku, słuchu i węchu.

Námestie Majstra Pavla 28, 054 01 Levoča

☎ +421 53 451 28 63, +421 918 625 285

✉ mss.levoca@gmail.com; www.msslevoca.sk

❁ 9. Muzeum Narciarstwa w Łomnicy Tatrzańskiej

Muzeum skupia się na historii, powstaniu i rozwoju sportów zimowych w Tatrach Wysokich od samych początków aż do 1945 r. Największą atrakcją dla odwiedzających są narty o długości 3,07 m z 1885 r., wystawa starych sanek, warsztat produkcji nart, kijków i butów narciarskich.

059 60 Tatranská Lomnica 97

☎ +421 905 592 858

✉ hubacvlado@gmail.com



**MUZEA
I GALERIE**

W klimatycznych wsiach regionu mieszkańcy do dziś pielęgnują różne tradycje i obyczaje. W święta chodzą w strojach ludowych, coraz częściej można tu zobaczyć także pięknie odnowione chaty. Zwyczaj stały się częścią codziennego życia ludzi, którzy szanują dziedzictwo przodków i żyją w zgodzie z naturą.

✿ 1. Zdziar, muzeum Ždiarsky dom

Zdziar to jedna z perełek Słowacji. Jest to klimatyczna podtatrzaska miejscowość z charakterystycznymi tradycjami, obyczajami i folklorem. Wiele o życiu, zwyczajach i domach mieszkańców wioski można się dowiedzieć w tutejszym muzeum. Oprócz wysłuchania ciekawej opowieści jego kuratora, ubranego w tradycyjny strój, zwiedzający mają także możliwość uczestniczenia w zdziarskim ślubie czy przymierzania miejscowego stroju ludowego. Można także zamówić przejażdżkę zaprzęgiem konnym, degustację lokalnych specjałów czy muzykę góralską.

✿ 2. Osturnia, rezerwat zabytkowej architektury ludowej

Wieś Osturnia położona jest w otulinie Pienińskiego Parku Narodowego. W rezerwacie architektury ludowej znajduje się 157 obiektów (chat drewnianych) objętych ochroną konserwatorską, które zachowały się w oryginalnym stanie. Miejscowość regularnie organizuje różne wydarzenia prezentujące tradycje i folklor.

✿ 3. Pieniny, spływ Dunajcem na tratwach

Spływ na tradycyjnych drewnianych tratwach po naturalnym przełomie rzeki Dunajec, któremu towarzyszy

szy opowieść flisaka o historii regionu, należy do największych atrakcji Zamagurza i Pienin. Jest to bardzo autentyczne przeżycie. Spływ jest możliwy na odcinku długości 11 km z przystani Majere-Kvašné lúky do Leśnicy lub 9 km z Czerwonego Klasztoru do Leśnicy. Poza spływem firma może zorganizować także inne wodne atrakcje z piknikiem i poczęstunkiem.

Červený Kláštor 93, 059 06 Červený Kláštor

☎ +421 52 482 26 56, +421 905 269 315

✿ 4. Frankówka, ludowe muzeum gągoliczy

W klimatycznej wiosce oprócz podświetlonego krzyża wzniesionego na wzgórzu znajduje się także jedyne słowackie ludowe muzeum gągoliczy, tzw. Ogród Siedmiu Apostołów Bułgarii. Poza historią pierwszego pisma słowiańskiego prezentowane są tu także informacje o życiu świętych Cyryla i Metodego oraz ich uczniów. Najbardziej charakterystyczną atrakcją tego miejsca jest najmniejszy drewniany kościół na Słowacji, który jest miniaturą dziś już nieistniejącej chrześcijańskiej świątyni na wzgórzu Devín niedaleko Bratysławy.

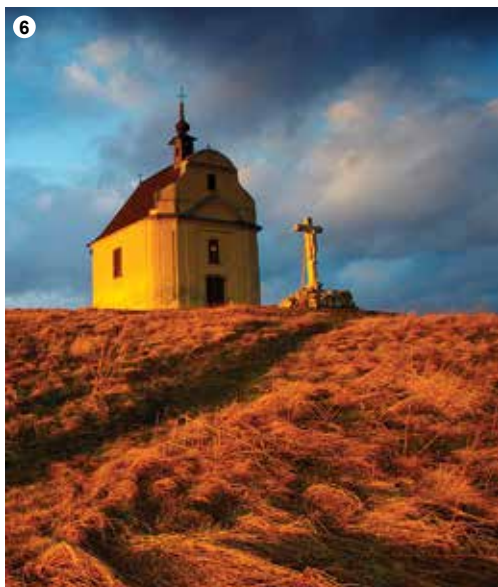
✿ 5. Frankowa

Wieś otoczona przepięknymi panoramami łąk z pasącymi się owcami. www.velkafrankova.sk



FOLKLOR I TRADYCJE



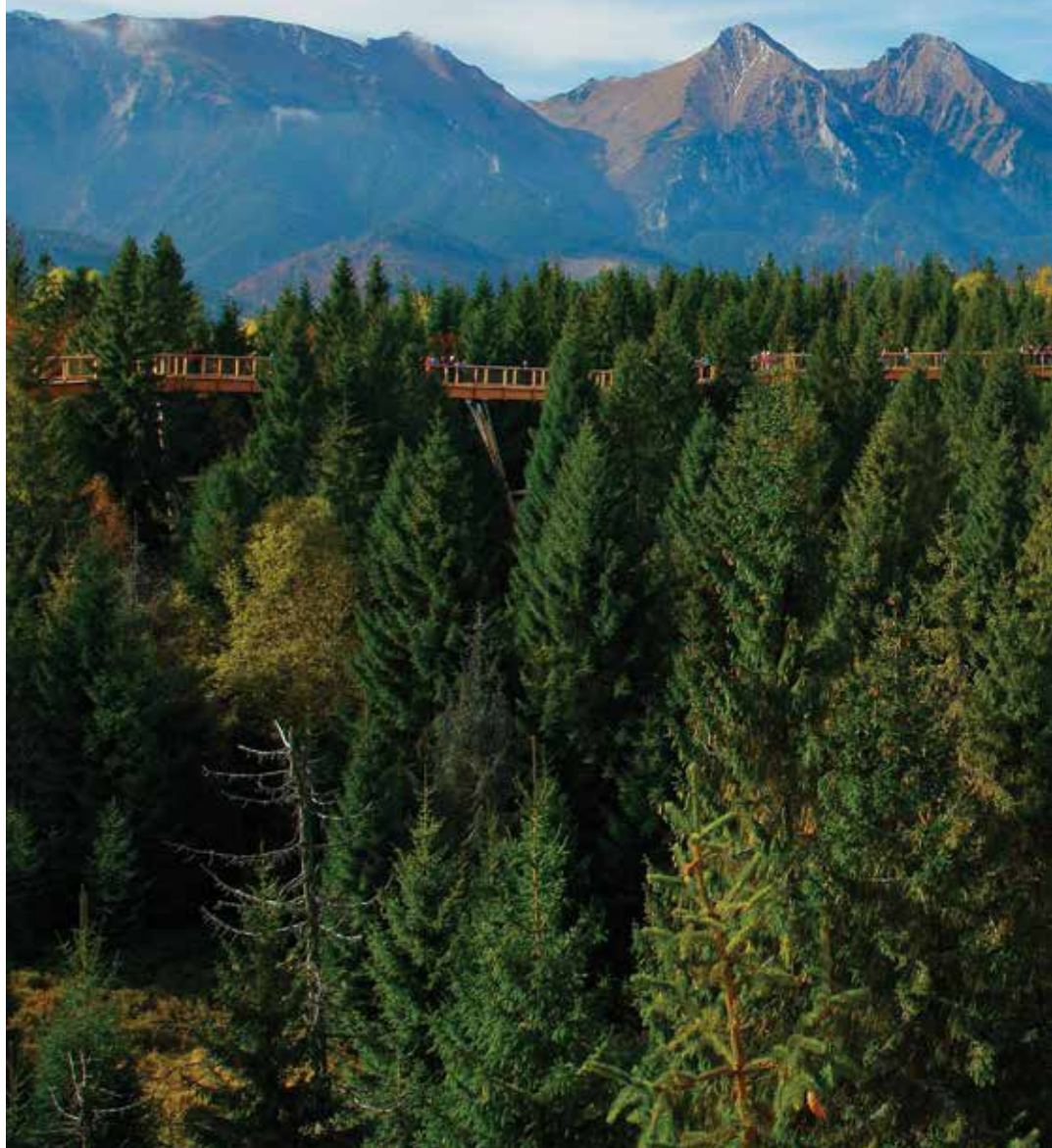


**NAJPIĘKNIEJ-
SZE WIDOKI
I PANORAMY**

Każdy chce mieć jako pamiątkę z urlopu lub wyjazdu jak najładniejsze zdjęcia. Mamy kilka propozycji miejsc, z których roztaczają się malownicze widoki i panoramy.

1. Wieża widokowa, Dolina Bachledzka, Zdziar
2. Taras Muzeum Żdiarsky dom, Zdziar
3. Przełęcz pod Kopą, Tatry Bielskie, Zdziar
4. Podświetlony krzyż, Frankówka
5. Ostra Skała, Wierzbów
6. Siwa Broda, Podgrodzie Spiskie
7. Zamek Spiski, Żehra
8. Góra Mariacka, Lewocza
9. Trzy Korony, Pieniny
10. Przełęcz Hanuszowska, Hanuszowce
11. Wieża Bazyliki św. Jakuba, Lewocza
12. Ścieżka w koronach drzew, Dolina Bachledzka







Obszar Tatr, Spiszu i Pienin jest górzysty, a nawet górski. Źródłem utrzymania mieszkańców od najdawniejszych czasów była hodowla owiec i uprawy na górskich polkach, na których udawały się przeważnie ziemniaki, zboża i kukurydza. Ponieważ klimat jest przeważnie chłodny, miejscowi rozgrzewali się kieliszkiem gorzałki, gorącą herbatą z miodem, posilali się świeżym chlebem, domowymi kielbasami i serami. Warte skosztowania są lokalne wyroby – sery tatrzańskie, wędzona słonina i kielbaski, herbatki z miejscowych ziół, chrupiący chleb i smakowity likier Tatrzański čaj.

W daniach kuchni lokalnej bez wątpienia można się rozsmakować. Warto ich spróbować tutaj:

✿ 1. Restauracja Ždiarsky dom

Tradycyjna góralska restauracja, oferuje domowe specjały przyrządzane według starych przepisów. Gałuszki, pierogi, zeberka, golonka – to dania, dla których warto tu wracać. W pamięć zapadnie także przepiękny widok z letniego tarasu na skały Tatr Bielskich.

Ždiar 260, 059 55 Ždiar

☎ +421 907 468 034

📍 reštaurácia Ždiarsky dom

✿ 2. Hotel Strachan Bachledka – restauracja

Przy dolnej stacji wyciągu w Dolinie Bachledzkiej znajduje się stylowy Hotel Strachan Bachledka. Po sportowych wycieczkach tradycyjne dania z ziemniaków, sera, kapusty, mięsa lub słodkie wariacje na temat naleśników, kluseczek czy gałuszek zachwycą kubki smakowe małych i dużych narciarzy.

✿ 3. Restauracja Koliba

Restauracja Koliba znajduje się w malowniczym leśnym zakątku w Tatrzańskej Kotlinie na terenie Tatrzańskiego Parku Narodowego pod samą Bielską Jaskinią. Można się tu rozkoszować szeroką ofertą tradycyjnych słowackich przysmaków i zabawić przy muzyce ludowej na żywo.

Tatrzańska Kotlina 370, 059 54 Vysoké Tatry

☎ +421 903 347 745

www.penzion-koliba.sk

✿ 4. Restauracja U Jakuba

Restauracja kuchni słowackiej U Jakuba znajduje się w odległości ok. 4 min spacerem od kiežmarskiego zamku, przy ulicy Starý trh 39. Restauracja oferuje bogaty wybór smakowitych dań tradycyjnej słowackiej kuchni domowej jak i międzynarodowej w bardzo przyjemnej atmosferze.

Starý trh 39, 060 01 Kežmarok

☎ +421 52 452 63 15

www.penzionujakuba.sk

✿ 5. Restauracja uzdrowskova

Prawdziwa rozkosz dla kubków smakowych w miejscu, które emanuje historią – w pierwszym murowanym budynku uzdrowiska z 1884 r. Można tu wypróbować nie tylko tradycyjne dania regionalne, ale także dzieła sztuki kulinarnej.

Červený Kláštor 147, 059 06 Červený Kláštor

☎ +421 903 754 197, +421 52 482 2027

www.kupeleck.sk

✿ 6. Restauracja Resort Levočská Dolina

Dania tradycyjne mają swoje miejsce także w nowoczesnej gastronomii. Zapraszamy do przyjemnej

restauracji ze wspaniałym widokiem na bliskie Góry Lewockie. W budynku restauracji znajduje się także recepcja, bowling, wellness, masaże.

Resort Levočská Dolina, Levočská Dolina 3227/50

☎ +421 911 789 636

✉ info@levocskadolina.sk

✿ 7. Zjazd Goral motorest

Restauracja specjalizuje się w kuchni słowackiej. Serwowane są tu typowe słowackie specjały, ale także zdrowe dania jarskie. Wnętrze restauracji jest inspirowane góralską architekturą ludową.

SNP 8, (za stacją benzynową OMV),

059 01 Spišská Belá

☎ +421 915 650 320

✉ goral.motorest@gmail.com

www.motorestgoral.sk

✿ 8. Restauracja U troch apoštolov

Restauracja U troch Apoštolov znajduje się w odnowionej kamienicy z XIV w. Z okien roztacza się przepiękny widok na średniowieczne centrum Lewoczy. Restauracja z pewnością oczaruje swoją unikalną atmosferą i elegancją.

Nám. Majstra Pavla 11, 054 01 Levoča

☎ +421 905 475 044

www.restauraciau3apostolov.sk

✿ 9. Restauracja Kupecká Bašta

Restauracja znajduje się w ciekawym zabytkowym obiekcie baszty z 1649 r., która pierwotnie służyła do obrony miasta. Teraz mieści się tu przytulna restauracja z miłą obsługą i dobrą ofertą.

Kukučínova 2, 054 01 Levoča

☎ +421 908 989 626,

www.kupeckabasta.sk

✿ 10. Restauracja Spišský salaš

Bacówka to dla wielu osób obowiązkowy przystanek w drodze na Zamek Spiški. Oprócz świeżych wyrobów mlecznych i dań kuchni słowackiej można tu znaleźć przyjemny taras i podwórkę z placem zabaw dla dzieci oraz rzezbami lokalnych artystów.

Levočská cesta 11, 053 04 Spišské Podhradie

☎ +421 53 454 12 02

✿ 11. U pltníka Jaša

W pięknie położonej nad samym brzegiem rzeki Dunajec restauracji można skosztować specjałów kuchni góralskiej i domowej.

Červený Kláštor 93

☎ +421 52 482 26 56, +421 905 471 108,

+421 915 890 937



**SMAKI
REGIONU**

Na niewielkim obszarze znajduje się kilka leczniczych, termalnych i tematycznych basenów i kąpielisk. Oferują one zbawienny dla zdrowia wypoczynek nie tylko dla ciała, ale i duszy. Wodne atrakcje dostarczą radość i zabawę zarówno dzieciom jak i dorosłym.

✿ 1. Baseny termalne Wierzbów

Thermal park Vrbov znajduje się w miejscowości Wierzbów, niedaleko Kieżmarku i Wysokich Tatr. Otwarty jest przez cały rok, a goście mogą zażywać kąpiele w dziesięciu basenach (w tym czterech dziecięcych) zasilanych naturalną wodą geotermalną bogatą w korzystne dla zdrowia minerały. Temperatura w basenach wynosi 26 °C - 38 °C. Skład wody należy do najbogatszych spośród wszystkich wód mineralnych na Słowacji i w Europie Środkowej. Woda ma wyjątkowo korzystny wpływ na układ ruchu, skórę, układ oddechowy i sercowo-naczyniowy. W Thermal parku znajduje się także pierwszy Mini dinopark na Słowacji.

Thermal park Vrbov

Vrbov 299 , 059 72 Vrbov

☎ +421 52/426 12 67, +421 52/426 12 55

✉ recepacia@termalneakupalisko.com

www.termalneakupalisko.com

www.termalnavoda.sk

GPS: N49° 4'54" E20° 25'14"

✿ 2. Aquacity Poprad

Kompleks wodny znajduje się w mieście Poprad u podnóża Tatr. Na gości czeka tu 13 basenów termalnych i relaksacyjnych oraz 350 atrakcji wodnych. Wypoczywać można w dwupiętrowym kompleksie saun Fire&Water SPA albo w basenach relaksacyjnych. Co wieczór w basenach Blue Sapphire odbywa się wielki pokaz laserów, który jest świetnym zakończeniem pobytu w wodnym świecie.

Športová 1397/1, 058 01 Poprad

☎ +421 52 785 11 11

✉ info@aquacity.sk

www.aquacity.sk

✿ 3. UZDROWISKO CZERWONY KLASZTOR Smerdžonka

To wyjątkowe uzdrowisko o bogatej historii położone jest w sercu malowniczych Pienin. Unikalna naturalna woda lecznicza ze źródła Smerdžonka, dzięki swojemu bogatemu składowi związków mineralnych i siarkowodoru pomaga w leczeniu chorób skórnych, ale woda ma także korzystne działanie w przypadku chorób układu ruchu i trawienia jak i układu nerwowego. Ze względu na czyste powietrze i wyjątkowy klimat miejsce to uzyskało status uzdrowiska klimatycznego i ostatnio poza chorobami skóry leczone są tu także niegruźlicze choroby dróg oddechowych, choroby psychiczne, niektóre choroby onkologiczne, stany po operacji tarczycy oraz choroby zawodowe. Jest to jedyne uzdrowisko na Słowacji, w którym między inny-

mi leczone są także choroby skóry oraz choroby układu oddechowego. Oprócz mineralnych kąpiele w wannach i sauny fińskiej czy sauny na podczerwień z terapią solną jest także do dyspozycji basen zewnętrzny z przeciwpływem, który daje ochłodę w miesiącach letnich. Do popularnych zabiegów prowadzonych pod okiem personelu medycznego należą także różne rodzaje masażu, tlenoterapia, inhalacje, elektroterapia, ćwiczenia czy zajęcia z fizjoterapeutą i in.

Červený Kláštor 147, 059 06 Červený Kláštor

☎ +421 914 338 820, +421 52 482 20 06

✉ recepacia1@kupelecks.sk

www.kupelecks.sk

✿ 4. Biokąpielisko RESORT Levočská dolina

Pierwsze biologiczne kąpielisko na Spiszu wykorzystuje technologię samooczyszczania się wody dzięki działaniu roślin i glonów bez dodawania żadnych substancji chemicznych. W ośrodku znajdują się trzy baseny, przy czym jeden jest przeznaczony do filtrowania i oczyszczania wody, drugi do kąpiele, a trzeci to staw rybny. W stawie rybnym można złowić pstrąga tęczowego i wypuścić go z powrotem do wody lub na miejscu przyrządzić na grillu.

Levočská Dolina 3227 / 50, 054 01 Levoča

☎ +421 911 789 636

✉ info@levocskadolina.sk

✿ 5. Letnie kąpielisko w Kieżmarku

Na terenie kąpieliska letniego znajduje się basen dla dzieci o powierzchni 36 m², głębokości 0,4 m i temperaturą wody 35 °C, duży basen, który ma 628,5 m², głębokość 1,4 m i temperaturę wody od 20 °C do 28 °C. Woda jest wzbogacona solą morską. Na miejscu działa bufet i plac zabaw.

Biela voda 2A, 060 01 Kežmarok

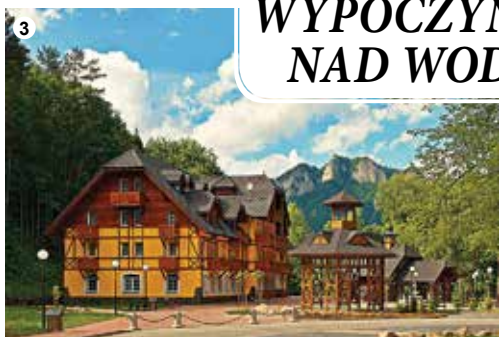
✉ tskk@tskk.sk

www.vpskk.sk





WYPOCZYNEK NAD WODĄ



W regionie oznaczono ponad trzysta kilometrów ścieżek rowerowych po górach, dolinach, miastach i wioskach. Rowerzysta znajdzie tu wszystko – od szerokich równych asfaltowych ścieżek po górskie singletracki, bike-park oraz wypożyczalnie.

✿ **1. Biała Spiska - Tatrzańska Kotlina (trasa 2887)**
Długość: 9km

Przewyższenie: 110m

Nawierzchnia i stopień trudności: łatwa, asfaltowa ścieżka o szerokości 3 m, nadaje się także dla dzieci, wózków dziecięcych i rolkarzy.

Opis: Szlak łączący Białą Spiską i Tatrzańską Kotlinę, prowadzi wzdłuż drogi I/67. Na szlaku znajdują się cztery większe zadaszone miejsca do odpoczynku. Można się posilić przy stawach rybnych Belianske rybníky, gdzie jest także plac zabaw i parking. W czasie jazdy w kierunku Tatrzańskiej Kotliny przez cały czas towarzyszy nam piękny widok Tatr Bielskich. Zimą szlak wykorzystywany jest do narciarstwa biegowego.

✿ **2. Zlatná – Kežmarok – Vrbov (trasa 5890)**

Długość: 11km

Przewyższenie: 120m

Nawierzchnia i stopień trudności: ścieżka rekreacyjna prowadząca częściowo po równym terenie i częściowo po górach. Nawierzchnia: asfalt, żwir, droga gruntowa.

Opis: Dobrze oznaczony szlak rowerowy łączy staw Zlatná z miastem Kieżmark i miejscowością Wierzbów. Trasa rozpoczyna się przy stawie Zlatná, gdzie obok rancza Čajka, leśniczówki i kamieniołomu aż do Kieżmarku, gdzie można zwiedzić dzielnicę zabytkową z drewnianym kościołem artkularnym, który znalazł się na liście UNESCO. Z Kieżmarku szlak wiedzie przez wzgórze Ostra Skala, skąd rozciągają się piękne widoki na Tatry i Góry Lewockie. Trasa kończy się we Wierzbowie, gdzie można wypocząć na kąpielisku termalnym.

✿ **3. Zdziar – Osturnia – Hanuszowce (trasa 5865)**

Długość: 28km

Przewyższenie: 323m

Nawierzchnia i stopień trudności: asfaltowa utwardzona ścieżka rekreacyjno-sportowa w terenie górskim, ostre podjazdy.

Opis: Trasa rozpoczyna się parę metrów za Zdziarem na skrzyżowaniu drogi głównej nr 67 z drogą leśną. Tu mamy do dyspozycji nową asfaltową ścieżkę rowerową, która doprowadzi nas przez piękną okolicę aż do miejscowości Osturnia – rezerwatu zabytkowej architektury ludowej. Stąd trasa łagodnie opada aż do Frankowej, gdzie zaczyna się ostry podjazd aż na Przełęcz Hanuszowską. Tam zaczyna się zjazd do Hanuszowic.

✿ **4. Szlak Pieniński: Czerwony Klasztor – Leśnica (trasa 5864)**

Długość: 8km

Przewyższenie: 96m

Nawierzchnia i stopień trudności: niezbyt trudna trasa po równym i utwardzonym terenie, nadaje się także dla dzieci i wózków dziecięcych.

Opis: Trasa rozpoczyna się w Leśnicy, wiedzie wzdłuż Dunajca. Przejazd można połączyć ze spływem na tratwach i wrócić na rowerze do Czerwonego Klasztoru. Prosimy o ostrożność, ponieważ szlakiem poruszają się także piesi. Wycieczkę warto połączyć ze zwiedzaniem klasztoru, w którym znajduje się ciekawa ekspozycja przedstawiająca życie mnichów.

✿ **5. Kieżmark – Lewocza (trasa 5860, 2894, 8906, 014)**

Długość: 25km

Przewyższenie: 290m

Nawierzchnia i stopień trudności: trasa częściowo utwardzona, asfaltowa, rekreacyjna.

Opis: Trasa rozpoczyna się w Kieżmarku, skąd przez miejscowości Ľubica i Žalubica prowadzi w Góry Lewockie – na były poligon wojskowy Javorina. Wiedzie przez wysiedloną wieś Ruskinovce, gdzie do dziś stoi mały drewniany kościółek. Podjazd prowadzi do przełęczy pod Krzyżowym Wierchem, skąd trasa opada po utwardzonej drodze aż do skrzyżowania w kierunku Lewoczy. Przed Lewoczą jest możliwość odpoczynku nad zbiornikiem wodnym lub kąpeli na biokąpielisku w Dolinie Lewockiej.

✿ **6. Grzbietem Magury Spiskiej: Zdziar – Przełęcz Magurska (trasa 2870)**

Długość: 22km

Przewyższenie: 806m

Nawierzchnia i stopień trudności: trasa trudna, z dużym przewyższeniem, w większości po nawierzchni nieutwardzonej.

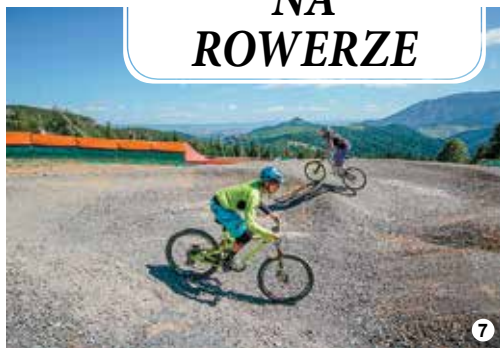
Opis: Trasa rozpoczyna się na skrzyżowaniu dróg leśnych za Zdziarem, przy ośrodku narciarskim Strednica. Z tego miejsca prowadzi po grzbiecie Magury Spiskiej aż na Przełęcz Magurską. Po drodze mijamy wieżę widokową na grzbiecie, towarzyszą nam piękne widoki Tatr Bielskich. Dalej można jechać na Przełęcz Toporzecką i zjechać do Podolińca czy Czerwonego Klasztoru.

✿ **7. Bike park Bachledka**

Bike park w Dolinie Bachledzkiej oferuje 4 trasy o różnym stopniu trudności. Spodoba się zwłaszcza miłośnikom kolarstwa zjazdowego i sportów adrenaliny. W parku znajduje się w pełni wyposażona wypożyczalnia rowerów i zaplecze dla rowerzystów. W sezonie letnim kursuje kolejka linowa z Doliny Bachledzkiej, którą można wyjechać na grzbiet Magury Spiskiej zabierając ze sobą rower. Latem w ośrodku organizowane są zawody kolarskie. Dla młodszych miłośników tego sportu organizowane są obozy rowerowe.



**TU I TAM
NA
ROWERZE**



Nowych przygód i różnych aktywności dla małych i dużych w regionie nie brakuje. Pobyt w gospodarstwie agroturystycznym, jazda konna, sporty adrenaliny, gry rodzinne i atrakcje – wszystko to w zasięgu ręki. Na nudę nikt tu nie narzeka, wystarczy tylko coś wybrać i ruszyć w poszukiwaniu przygody.

1. Świnioobicie po góralsku i pieczenie domowego chleba w dworku Hanus, Hanuszowce

Grillowane specjały, pizza, letnie surówki, domowy gulasz albo specjalna impreza, czyli prawdziwe góralskie świnioobicie, w którym można wziąć aktywny udział, samemu doprawić przysmaki i zabrać je ze sobą do domu. Ulubioną atrakcją jest pieczenie chleba w zewnętrzny piecu w stylowej altance w ogrodzie dworku.

Penzión Kaštieľ Hanus*** Spišské Hanušovce 10

☎ +421 52 489 21 23, +421 949 277 112,

+421 904 553 512

✉ kastiel@penzionhanus.sk

www.penzionhanus.sk

2. Gazdowanie na Ranczo Čajka

Ranczo oferuje możliwość udziału w życiu gospodarstwa i opiece nad zwierzętami. Goście mogą nauczyć się tu jazdy konnej, pownozenia wozem (w lecie) i saniami (w zimie).

Zlatná, 060 01 Kežmarok

☎ +421 904 415 712, +421 915 920 523

✉ kontakt@ranc-cajka.sk

www.ranc-cajka.sk

3. Wypoczynek nad wodą i wędkowanie – staw Zlatná, Kieżmark

Staw znajduje się na terenach rekreacyjnych Hájo-vňa w Kieżmarku w zacisznym miejscu pod lasem. Można tu wędkować, wypoczywać czy spacerować nad wodą. Regularnie odbywają się tu różne zawody i wydarzenia wędkarskie.

4. Staw Wierzbów

Staw wędkarski znajduje się w bezpośrednim sąsiedztwie kąpieliska termalnego Wierzbów. Ma powierzchnię 13,5 ha i jest popularnym miejscem wśród wędkarzy nie tylko w sezonie. W stawie hoduje się następujące gatunki: karp, sum, szczupak, sandacz, leszcz, węgorz, tołpyga, amur. Miłośnicy wędkarstwa mogą wykupić bilet całodzienny lub tygodniowy, na miejscu można także wypożyczyć wędkę.

☎ +421 907 157 920

5. Wizyta w Bielskiej Jaskini

W Tatrzańskiej Kotlinie można zwiedzić unikalną Bielską Jaskinię – największą i jedyną udostępnioną wysokogórską jaskinię z szatą naciekową w Tatrzańskim Parku Narodowym. Trasa zwiedzania ma długość 1370 metrów, przewyższenie – 125 m, jest tu 860 schodów.

Tatrzańská Kotlina, 059 54 Vysoké Tatry

☎ +421 52 446 73 75

✉ belianj@ssj.sk

www.ssj.sk

6. Spider Park, Tatrzańska Kotlina

Spider Park znajduje się w Tatrzańskiej Kotlinie zaraz przy parkingu pod Bielską Jaskinią. Można tu przeżyć przygodę i wypróbować własne siły. Dobra zabawa dla dzieci i dorosłych gwarantowana. Do dyspozycji są trasy o trzech stopniach trudności – mała Minispider, średnia Minipajak i duża Pajak.

☎ +421 904 012 449

✉ spiderparkkotlin@gmail.com

7. Ściana wspinaczkowa Tatrzańska Kotlina

Stary kamieniołom znajduje się zaraz za Tatrzańską Kotliną w kierunku na Zdziar i Łysą Polanę, po lewej stronie drogi, naprzeciwko parkingu po ścieżce w górę. Kamieniołom wapienia w Tatrzańskiej Kotlinie służy jako lokalna baza do ćwiczeń wspinaczkowych.

8. Rafting na Dunajcu

Splyw – nie tylko na tratwach – to piękne przeżycie, jednak o wiele więcej adrenaliny dostarczają pontony. Ośrodek oferuje także inne rodzaje sportów wodnych.

Vodácke centrum Canoeraft

Hlavný prístav, areál penzionu Pltník

Červený Kláštor 93

☎ +421 910 304 389

✉ canoeraft@gmail.com

www.canoeraft-dunajec.sk

9. Zabawa na wodzie, centrum sportów Pieniny

Na terenie centrum sportów można spędzić nawet kilka godzin. Poza spływem Dunajcem na pontonach, kanoe czy kajaku goście mogą przeżyć adrenalinową przygodę także grając w paintball, uprawiając zorbing czy aquazorbing. Pomocy chętnie udzielają doświadczeni instruktorzy, którzy mogą zorganizować piknik, nocleg itp.

Pieniny Sport Centrum

Červený Kláštor 37, 059 06, Slovakia

☎ +421 907 477 412

✉ rafting@rafting-pieniny.sk

www.rafting-pieniny.sk

10. Adventure minigolf w Zdziarze

Minigolf to nie tylko ulubiony sport rekreacyjny, ale przede wszystkim zabawa dla całej rodziny. Pole w Zdziarze ma 9 dołków, a dzieci mogą tu przy okazji poprzez zabawy edukacyjne zapoznać się ze zwierzętami z tego regionu.

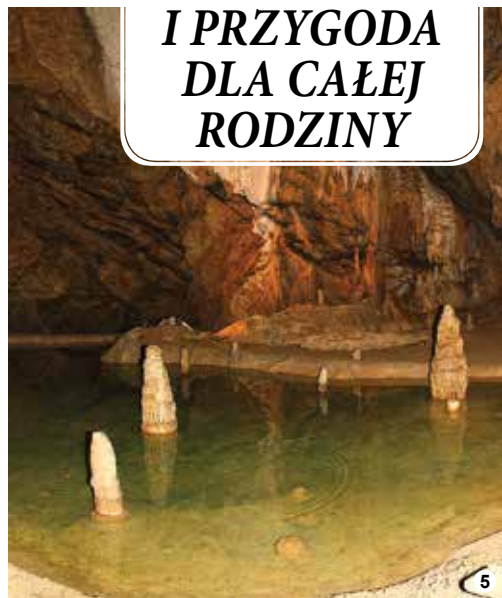
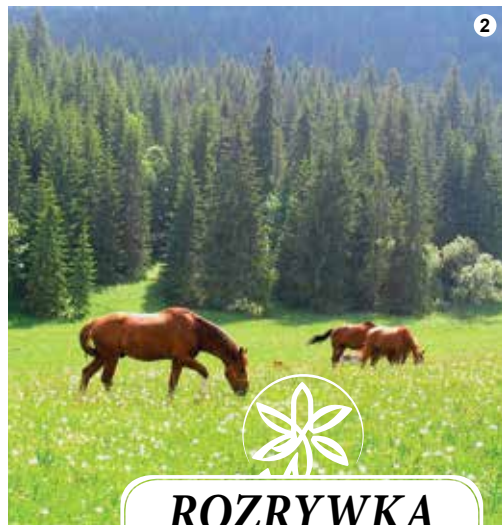
Wellness Penzion*** Strachan

Ždiar 530, 059 55 Ždiar

☎ +421 905 151 815

✉ strachan@penzionstrachan.sk

www.minigolfzdiar.sk



**ROZRYWKA
I PRZYGODA
DLA CAŁEJ
RODZINY**



11. Tereny rekreacyjne UZDROWISKA CZERWONY KLASZTOR Smerdžonka

Zapraszamy do wypróbowania terapii Kneippa na ścieżce na świeżym powietrzu lub na spacer po ogródku kwiatowym i ziołowym. W parku zdrojowym można zatrzymać się choćby na chwilę i zaczerpnąć sił duchowych przed kąpielą z ikoną, która jest prawdziwym dziełem sztuki. Dla dzieci przygotowaliśmy plac zabaw z trampoliną i dużą piramidą linową. Starsi mogą poćwiczyć na zewnętrznych urządzeniach fitness i ochłodzić się w zewnętrznym basenie z przeciwprądem. Na terenie ośrodka można spędzić wolny czas grając w kręgle rosyjskie, wielkie szachy, petankę, badminton, piłkę nożną czy siatkówkę.

Červený Kláštor 147, 059 06 Červený Kláštor

☎ +421 914 338 820, +421 52 482 2006

✉ recepia1@kupelecks.sk

www.kupelecks.sk



12. Ośrodek górski Bachledka SKI & SUN

Odkrywanie Tatr z koron drzew. Ścieżka znajduje się przy górnej stacji wyciągu krzesełkowego na wysokości 24 m nad ziemią, liczy ponad 1200 m. Prowadzi na wieżę widokową o wysokości 32 m. Ścieżka jak i wieża są bezbarierowe i dostosowane do wózków dziecięcych i inwalidzkich. Jest to nowość sezonu 2017 i jedyne takie miejsce na Słowacji. Bachledka

SKI to także wiele innych atrakcji dla całej rodziny. Dumą ośrodka jest wieża widokowa o wysokości 14 m z panoramą Tatr Bielskich i Trzech Koron. Drogi do wieży nie trzeba pokonywać na piechotę, można się do niej wygodnie dostać wyciągiem, z którego rozpaczają się piękne panoramy. Zejście w dół może być zabawą, jeżeli połączymy je z grą w dysk golf na polu golfowym z 9 dołkami urządzonym na trasie zjazdowej Bachledka. Najmłodszych zapraszamy na dziecięcą ścieżkę edukacyjną, na której w formie zabawy poznają zwierzęta w tym ptaki zamieszkujące tutejsze lasy. Swoją wiedzę i zręczność sprawdzają w leśnych grach i na przepłotniach. Na placu zabaw wyskaczają się za wszystkie czasy na dużych trampolinach. Doskonałą zabawę podczas jazdy na wielkich dmuchanych kołach oferuje letni tor do tubingu. Na najdłuższym torze saneczkowym w Tatrach możemy poczuć wiatr we włosach – piętnaście zakrętów i maksymalna prędkość nawet 40 km/godz. Na rozwiązanie czeka zagadka eliksiru życia Gorgyego w nowej grze terenowej oraz zabawa w królestwie jagód.

Bachledova dolina 702, 059 55 Ždiar

☎ +421 52 449 81 01

✉ info@bachledka.sk

www.bachledka.sk



**ROZRYWKA
I PRZYGODA
DLA CAŁEJ
RODZINY**



Europejskie Rzemiosło Ludowe, Kieżmark



Pielgrzymka Maryjna, Lewocza

WYDARZENIA W REGIONIE



Zamagurski Festyn Folklorystyczny, Czerwony Klasztor



Dni Mistrza Pawła, Lewocza



Góralski Festyn Ludowy, Zdziar



Spiski Jarmark Ziemniaka, Biała Spiska



Spiski Festyn Folklorystyczny, Spiskie Podgrodzie



Memorial V. Krajňáka, Dolina Bachledzka

**Aktualny
kalendarz
wydarzeń w
regionie znaj-
duje się tu**



Region górski oferuje bogate możliwości spędzania czasu wolnego przez całą zimę. Usługi na wysokim poziomie, dobrze przygotowane ośrodki narciarskie, utrzymywane trasy biegowe, możliwość jazdy na łyżwach i inne aktywności dla całej rodziny jak saneczkarstwo czy kuligi gwarantują niezapomniany urlop pełny przeżyć i przyjemnego wypoczynku w górach.

❁ **BACHLEDKA SKI & SUN (TOP ośrodek)**

Bachledka SKI & SUN oferuje unikalne warunki na skalę słowacką, możliwość jazdy na nartach w trzech dolinach o różnej ekspozycji, fantastyczne trasy dla całej rodziny i gwarancję śniegu przez cały sezon. Sztucznie naśnieżanych jest aż 9,5 km tras. Do dyspozycji narciarzy jest 4-miejscowa kolejka krzesełkowa Jezersko, 3-miejscowa kolejka Dolina Bachledzka, 6 wyciągów, 12 tras zjazdowych o długości 11,5 km wszystkich stopni trudności oraz 19 km tras biegowych. Jest oczywiście także możliwość wieczornej jazdy na nartach, szkółka, serwis i wypożyczalnia sprzętu narciarskiego, bezpłatny parking i ski-bus. O najmłodszych narciarzy zadba zespół licencjonowanych instruktorów w szkółce SUNKID. Po nauce dzieci mogą przejść do dziecięcego świata bajek z torem do tubingu i ścieżką edukacyjną, wypróbować snowrafting, karuzelę czy tor saneczkowy. Posilić się można w barach Apres Ski, restauracjach i bufetach.

❁ **INFOCENTRUM Bachledka SKI & SUN**

Bachledova dolina 702, 059 55 Ždiar

☎ +421 52 449 81 01

✉ info@bachledka.sk; www.bachledka.sk

❁ **RESORT Levočská Dolina**

Do dyspozycji są cztery wyciągi narciarskie H 130-850 m, H 130-713 m, P – 210 m oraz wyciąg linowy dla dzieci o długości 60 m. Wszystkie cztery trasy zjazdowe 270 m, 850 m, 1050 m, 1130 m są sztucznie naśnieżane i regularnie utrzymywane, nadają się dla mniej lub bardziej zaawansowanych narciarzy oraz do nauki jazdy na nartach. W ośrodku znajduje się parking, serwis nart, szkoła i szkołka narciarska oraz wypożyczalnia. Do dyspozycji są tu także utrzymywane trasy biegowe – 10 km.

☎ +421 903 906 512

www.levockskadolina.sk





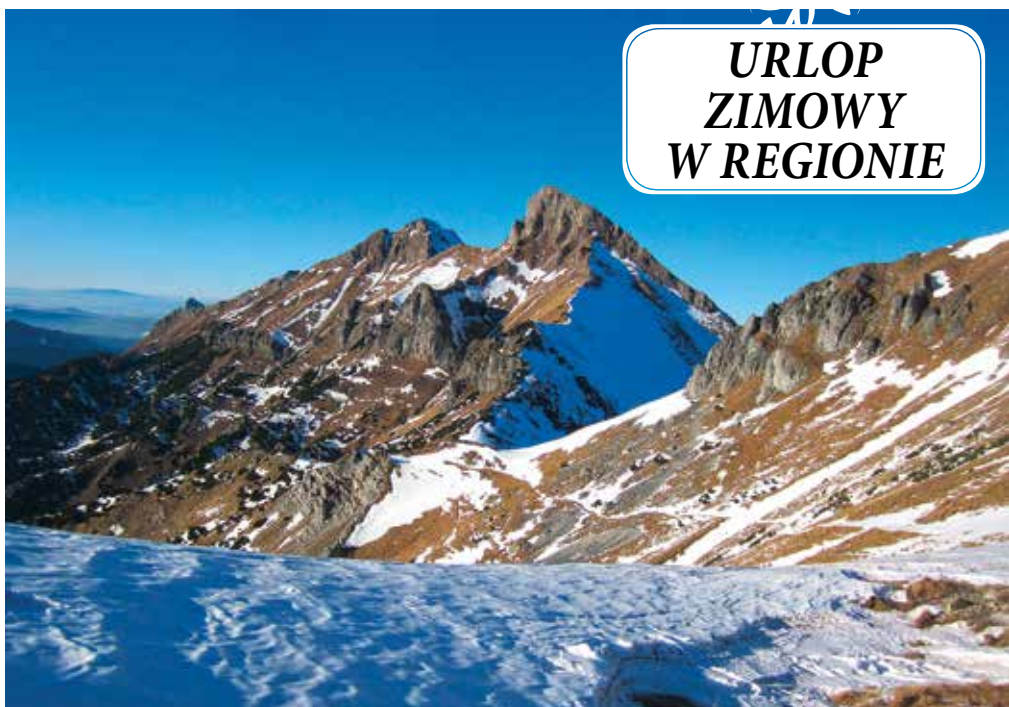
**URLOP
ZIMOWY
W REGIONIE**







**URLOP
ZIMOWY
W REGIONIE**



Górski obszar oferuje wiele możliwości pięknych wycieczek o różnym stopniu trudności – od całodziennych wysokogórskich tras grzbietowych po przyjemne spacery na łonie przyrody, nad wodę czy do atrakcji turystycznych. Wystarczy spakować plecak i przygotować aparat tak, aby był zawsze pod ręką.

1. Nad Wielki Biały Staw z Tatrzańskiej Kotliny

Tatrzańska Kotlina – Schronisko pod Szarotką – Wielki Biały Staw – Biała Woda

Punkt startowy:

Tatrzańska Kotlina, przystanek autobusowy, parking

Punkt końcowy:

Biała Woda, przystanek autobusowy, parking

Czasy przejścia:

Tatrzańska Kotlina – Huczawa 0h 45' – Schronisko pod Szarotką 1h 00' – Wielki Biały Staw 1h 30' – Żimna Studnia 1h 15' – Biała Woda 1h 00'

Razem:

5 godzin 30 minut

Przewyższenie:

855 m

Poziom trudności:

Średnio trudna wycieczka wysokogórska na pół dnia, łatwy profil i bezproblemowa orientacja. Trasa przechodzi obok jedyne go dostępnego schroniska w Tatrach Bielskich – Pod Szarotką, gdzie można coś zjeść.

2. Ze Zdziaru do Łomnicy Tatrzańskiej

Zdziar – Dolina Mąkowa – Przełęcz pod Kopą – Schronisko nad Zielonym Stawem – Łomnicki Staw – Łomnica Tatrzańska

Punkt startowy:

Zdziar, przystanek autobusowy, parking

Punkt końcowy:

Łomnica Tatrzańska, przystanek autobusowy, przystanek kolejowy, parking

Czasy przejścia:

Zdziar – Magura 0h 30' – Dolina Mąkowa 0h 15' – Szeroka Przełęcz Bielska 2h 30' – Przełęcz pod Kopą 0h 45' – Wielki Biały Staw 0h 30' – Schronisko nad Zielonym Stawem 0h 30' – Rakuski Przechód 1h 15' – Łomnicki Staw 1h 00' – Start 1h 00' – Łomnica Tatrzańska 0h 45'

Razem:

9 godzin

Przewyższenie:

1192 m

Poziom trudności:

Trudna, całodzienna wysokogórska wycieczka z męczącymi podejściami. Orientacja w warunkach wysokogórskich jest dość dobra, nawet przy ograniczonej widoczności. Schronisko nad Zielonym Stawem jest idealnym miejscem na krótki wypoczynek i posiłek. Od 1 listopada do 15 czerwca szlak przez Dolinę Mąkową jest zamknięty.

3. Ze Zdziaru do Osturni

Zdziar – Magurka – Wielkie Jezioro Osturniańskie – Osturnia – Strednica – Zdziar

Punkt startowy:

Zdziar, przystanek autobusowy, parking

Punkt końcowy:

Zdziar, przystanek autobusowy, parking

Czasy przejścia:

Zdziar – pod Magurką 1h 00' – Wielkie Jezioro Osturniańskie 1h 00' – Osturnia 1h 00' – Zdziarska Przełęcz 2h 45' – Strednica 0h 30' – Zdziar 0h 45'

Razem:

7 godzin

Przewyższenie:

498 m

Poziom trudności:

Całodzienna wycieczka o średnim stopniu trudności i małym przewyższeniu. Bezproblemowa orientacja po zdiarskiej stronie Magury Spiskiej, od strony Osturni trzeba uważniej obserwować oznakowanie turystyczne. Miejscowość Osturnia jest „żywym skansenem” – zabytkowym rezerwatem architektury ludowej.

4. Po ścieżce edukacyjnej nad Jezierskie Jezioro z Doliny Bachledzkiej

Dolina Bachledzka – Mała Polana (wieża widokowa) – Bukowina – Jezierskie Jezioro – Mała Polana – Dolina Bachledzka

Punkt startowy:

Dolina Bachledzka, parking, dolna stacja kolejki linowej

Punkt końcowy:

Dolina Bachledzka, parking, dolna stacja kolejki linowej

Czasy przejścia:

Dolina Bachledzka – Mała Polana 0h 45' – pod Bukowiną 0h 30' – Jezierskie Jezioro 0h 45' – Mała Polana 1h 10' – Dolina Bachledzka 0h 35'

Razem:

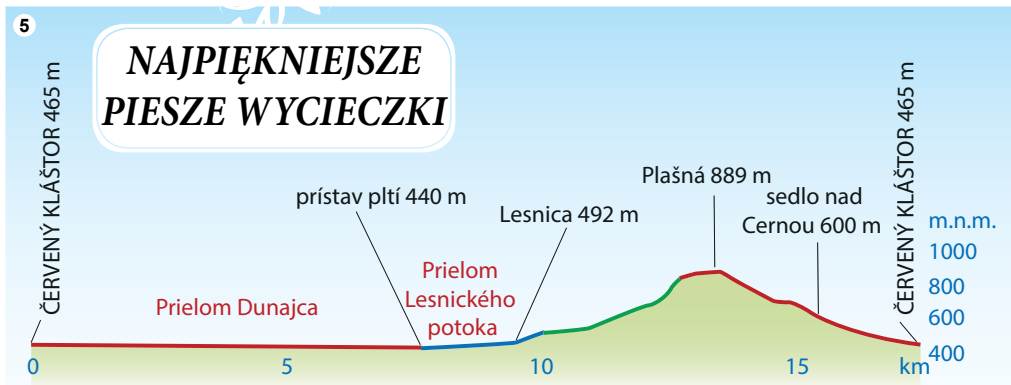
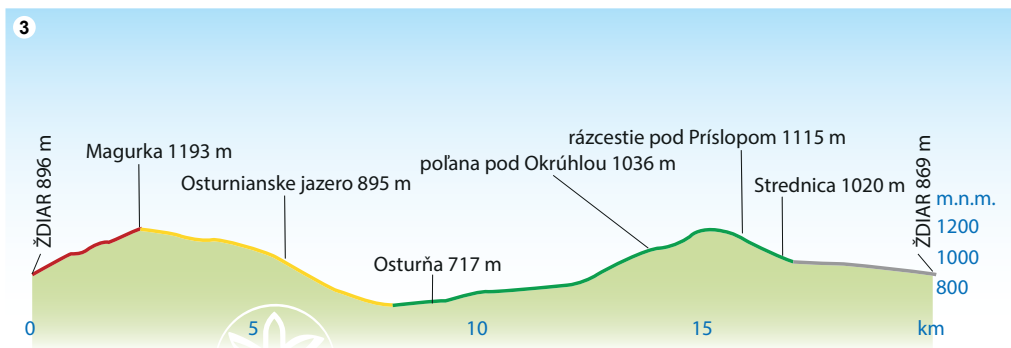
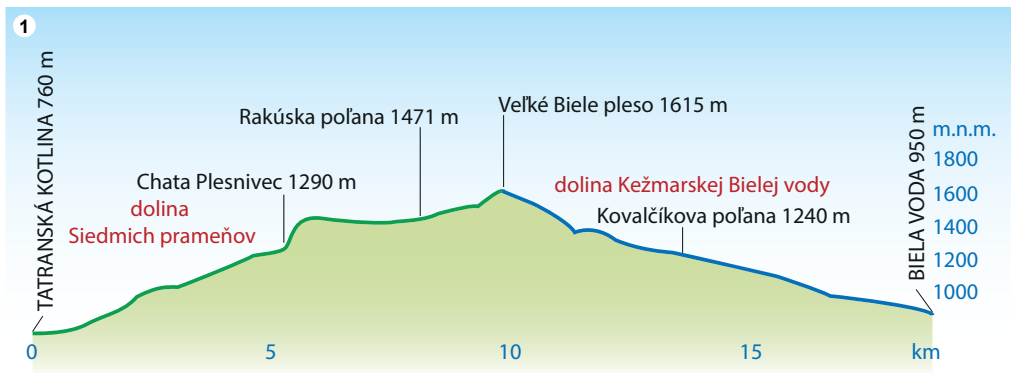
3 godziny 45 minut

Przewyższenie:

362 m

Poziom trudności:

Niezbyt trudna, krótsza trasa, nadaje się dla rodzin z dziećmi i seniorów. Na odcinku Dolina Bachledzka – Mała Polana można skorzystać z kolejki linowej. Od końcowej stacji kolejki linowej do Jezierskiego Jeziora prowadzi dziecięca ścieżka edukacyjna o lokalnych zwierzętach w tym ptakach. Na grzbiecie Magury Spiskiej znajduje się wieża widokowa i atrakcje dla dzieci.



5. Przez Przełom Dunajca na Skały Haligowskie

Czerwony Klasztor – przełom Dunajca – przełom Leśnickiego Potoku – Skały Haligowskie – Czerwony Klasztor

Punkt startowy:

Czerwony Klasztor, przystanek autobusowy, parking

Punkt końcowy:

Czerwony Klasztor, przystanek autobusowy, parking

Czasy przejścia:

Czerwony Klasztor – Zbójnicki Skok 0h 15' – Siedem Mnichów 1h 00' – Leśnicki Potok 0h 45' – Leśnica 0h 30' – Płaśnie 1h 00' – Czerwony Klasztor 1h 15'

Razem:

4 godziny 45 minut

Przewyższenie:

424 m

Poziom trudności:

Niemal całodzienna wycieczka o średnim stopniu trudności. Pierwszy odcinek do Leśnicy jest łatwy, prawie spacerowy. Od Leśnicy wycieczka staje się trudniejsza ze względu na dość strome podejście na grzbiet Skał Haligowskich. Orientacja łatwa, jest możliwość posilenia się. Wycieczkę można wzbogacić o wizytę w muzeum w Czerwonym Klasztorze lub spływ tratwą po Dunajcu.

6. Z Siwej Brody do Żehry przez Zamek Spiski i Drewnik (śladami zabytków UNESCO)

Siwa Broda – Spiska Kapituła – Spiskie Podgradzie – Zamek Spiski – Drewnik – Żehra

Punkt startowy:

Siwa Broda, restauracja Spišský salaš, parking

Punkt końcowy:

Żehra, przystanek autobusowy, parking

Czasy przejścia:

Siwa Broda – Jeziorko na Pažiti 0h 45' – Spiskie Podgradzie 0h 30' – Zamek Spiski 0h 30' – Drewnik 0h 30' – Żehra 1h 00'

Razem:

3 godziny 15 minut

Przewyższenie:

174 m

Poziom trudności:

Niezbyt trudna wycieczka po łagodnie pofalowanym terenie. Bardziej męczące może być tylko wyjście na Zamek Spiski. Orientacja łatwa dzięki poruszaniu się po otwartym terenie i dobremu oznakowaniu. Trasa jest jednocześnie ścieżką edukacyjną. Zachwyca niecodziennym połączeniem bogactwa przyrody i kultury skupionego na małym obszarze. Podczas wycieczki można zaobserwować, jak powstaje trawertyn na Siwej Brodzie, spróbować wody ze źródła mineralnego i rozkoszować się pięknem skalnego miasta na Drewniku. Trasa kończy się w miejscowości Żehra, gdzie można obejrzeć cenny stary kościół pw. Ducha Świętego.

2





Jak wiele słowackich regionów ten również owiany jest legendami. Tu przedstawiamy najbardziej znane z nich. Miejscowi chętnie potwierdzą, że są one prawdziwsze, niż mogłoby się wydawać.



LEGENDY

❁ 1. Czarna Dama z Kieżmarku

Legenda o Czarnej Damie mówi o kluczniczce zamkowej, która była w służbie władcy zamku kieźmarskiego Emeryka Thökölya w latach 90. XVII w. Miała pilnować i chronić skarbów swojego pana, kiedy ten uciekał przed wojskami cesarskimi. Ona jednak przywłaszczyła sobie klejnoty i skarby. Emeryk Thököly po powrocie do Kieżmarku dowiedział się, że utracił swój majątek i rzucił kłutwę na kluczniczkę, aby nigdy nie zaznała pokoju na tej ziemi. Od tego czasu Czarna Dama błąka się po komnatach zamku w Kieżmarku i szuka kolejnego miejsca na ukrycie skarbów...

❁ 2. Legenda o Białej Damie z Lewoczy

Legenda pochodzi z początku XVIII w., z okresu antyhabsburskiego powstania stanowego Franciszka II Rakoczego. Juliana Géciová-Korponayová przybywa do Lewoczy jako żona jednego z dowódców wojsk kuruckich i jednocześnie jako szpieg wrogich wojsk cesarskich. Ze strachu przed konfiskatą majątku podstępnie zostaje kochanką najwyższego dowódcy wojsk kuruckich Stefana Andrássego. Kradnie mu klucze od drzwi do podziemnego korytarza i wpuszcza do miasta cesarskie wojsko. Jej zasługi jednak zostają zapomniane i zamiast otrzymać wynagrodzenie, zostaje skazana na ścięcie za spiskowanie. Dokumenty historyczne natomiast świadczą o tym, że miasto skapitulowało wówczas na podstawie porozumienia, a Juliana stała się po prostu ofiarą intryg. Lewocką Białą Damą, prawdopodobnie na podstawie stroju z zachowanego portretu, nazwał ją w swojej powieści o takim samym tytule pisarz Mór Jókai.

❁ 3. Legenda o latającym Cyprianie

Mnich Cyprian był człowiekiem bardzo mądrym, ale o niespokojnym duchu. Bardzo często marzył o lataniu. Aniołowie ostrzegali go w snach, radzili mu, żeby się tym nie zajmował, ale daremnie. Zrobił so-

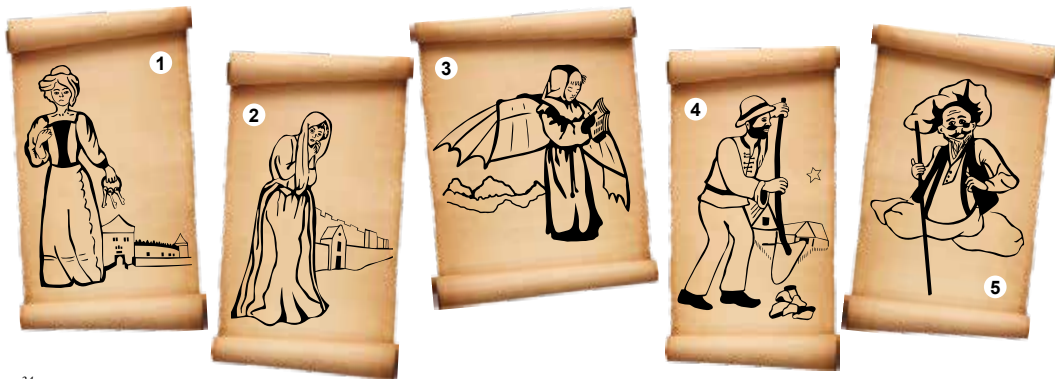
bie skrzydła i pewnego razu w ciemną noc wzbił się z Trzech Koron i poleciał na południe aż nad same Tatry. Latał nad Morskim Okiem, a jego obraz odbijał się w stawie jak w lustrze. Wtedy ujrzał go anioł, rozpetał burzę, poraził piorunem i strącił na brzeg Morskiego Oka. W tym miejscu wyrosła góra, która stała się nagrobkiem śmiałka. Kto chce, zobaczy twarz, kontury habitu, połamane ramiona, którymi pragnął wzniesić się na wysokości. To właśnie Mnich. Przeklęty lotnik niesie straszne brzemie i cierpi uwięziony w wiecznej niewoli kamienia. (Ojciec Cyprian, czyli Franz Ignatz Jäschke, wstąpił do klasztoru kamedułów w Czerwonym Klasztorze w wieku 32 lat. Uważany był za mistrza tysiąca rzemiosł. Znał się nie tylko na ziołolecznictwie, ale także na botanice, astrologii, był nawet zręcznym szklarzem).

❁ 4. Legenda o węglarzu ze Zdziaru

W gęste lasy w szerokiej dolinie Bielskiego Potoku pod Tatrami Bielskimi mieszkańcy pobliskich wsi chodzili niegdyś wypalać węgiel drzewny. Jeden z węglarzy wybudował w środku lasu małą chałupę. Jedyne okno chatki było zwrócone w tę stronę, z której do izby wpadało jasne światło gwiazdy porannej, zwanej zornicą. Wokół chałupy węglarza wyrosły kolejne, a ponieważ ich mieszkańców oczarowała ta jasna gwiazda, nazwali jej imieniem swoją osadę „Zor” – Zdziar.

❁ 5. Chmurnik z Osturni

W głębokich górach, w starodawnej wiosce pod Tatrami, w Osturni, gdzie do dziś niektórzy przekonani są o istnieniu wiedźm, wierzy się również, że przybyszą tu czasem ludzie z chmur – chmurnicy. Wyglądają oni wstrętnie, ale mogą przyjąć jakąkolwiek ludzką postać. Często proszą o jedzenie lub nocleg. Zgodnie z legendą chmurników należy ugościć, a oni odwzajemnią się za ten dobry uczynek.



① TURISTICKÉ INFORMAČNÉ KANCELÁRIE

TIK Starý Smokovec

Starý Smokovec (budova HZS)

① +421 52 442 34 40

Po-Ne 8:00-16:00

TIK Tatranská Lomnica

T. Lomnica pri hlavnej ceste, bu-
dova Knihy

① +421 52 446 81 19

Po-Pia 8:00-16:00

Infocentrum Bachledova dolina

Bachledova dolina 702,
059 55 Ždiar

① +421 52 449 81 01

Po-Ne 9:00-16:00

Informačná kancelária mesta Levoča

Námestie Majstra Pavla 58

① +421 53 451 37 63

✉ ikle@levoca.sk

www.ik.levoca.eu

MÁJ – SEPTEMBER

pondelok – nedeľa: 9:00 – 18:00

OKTÓBER – APRÍL

pondelok – piatok: 8:30 – 16:30

Kežmarská informačná agentúra

Hlavné námestie 64, Kežmarok

① +421 52 449 21 35

✉ info@kezmarok.sk

15. JÚN - 15. SEPTEMBER:

09:00 do 17:00 (vrátane sviatkov,
sobôt a nedeľ)

16. SEPTEMBER AŽ 14. JÚN:

Pondelok - Piatok: 09:00 do 17:00
(13:00-14:00 obedňajšia pre-
stávka), Sobota: 09:00 - 13:00,
Nedeľa: Zatvorené Štátne a cir-
kevné sviatky zatvorené

TIK Spišská Belá

Petzvalova 18

059 01 Spišská Belá

① +421 52 468 05 17

✉ info@spisskabel.sk

Po-Pia 9.00 - 17.00

TIC Spišské Podhradie

Mariánske námestie 34, Spišské
Podhradie

① +421 53 419 51 33

✉ kultura@spisskepohradie.sk



+ ZÁCHRANNÝ SYSTÉM

**Polícia, hasiči, lekárska
pomoc**

① 112

**Vrtníková záchranná
zdravotná služba**

① 18 155

**Horská záchranná služba,
Starý Smokovec**

① 18 300

+ NEMOCNICE A LEKÁRNE

Zdravotné stredisko, Ždiar

① +421 52 449 81 02

**Nemocnica s poliklinikou,
Poprad, Banícka ul.**

① +421 52 712 51 11

**Nemocnica s poliklinikou
MUDr. Vojtecha Alexandra,
Kežmarok, Huncovská ul.**

① +421 52 451 21 11

**Všeobecná nemocnica
s poliklinikou,
Probstnerova cesta 2,
Levoča**

① +421 53 381 10 00

+ LEKÁRNE

**Lekáreň u sv. Michala,
Spišská Belá**

Zimná 8

① +421 52 458 17 72

Lekáreň Tatranská Lomnica

Zdravotné stredisko

① +421 905 303 453

Altea, Poprad

Nám. sv. Egídia

① + 421 52 772 11 42

**Lekáreň Na Námestí
Kežmarok**

Hlavné námestie

① +421 52 452 25 51

Lekáreň U hada Levoča

Námestie Majstra Pavla

① +421 53 451 24 56

V prípade potreby nájdete v Po-
prade, Kežmarku a Levoči vždy
otvorenú jednu pohotovostnú
lekáreň, v pondelok až piatok
od 18:00 do 22:00 a v sobotu,
v nedeľu a vo sviatkov od 8:00
do 22:00.

TAXI

VYSOKÉ TATRY

Taxi Rigo

① +421 52 442 25 25

Taxi Vladimír Kočan

① +421 905 700 330

POPRAD

Alfataxi

① +421 52 772 26 22

Anjel Taxi

① +421 904 443 055

Taxi Poprad

① +421 904 114 311

KEŽMAROK

AB taxi

① +421 904 206 121

LEVOČA

Taxi Levoča

① +421 917 707 707

Vito taxi

① + 421 919 123 454

VEREJNÁ DOPRAVA

Informácie o spojoch a odcho-
doch verejnej dopravy:

www.cp.sk

Informácie o železničnej do-
prave, nákup lístkov:

www.slovakrail.sk



NOCLEGI KIEŽMARK

Hotel HVIEZDOSLAV ****

Hlavné námestie 95/49

060 01 Kežmarok

☎ +421 52 788 75 75

✉ info@hotelhviezdoslav.sk

www.hotelhviezdoslav.sk



Hotel CLUB* KEŽMAROK**

MUDr. Alexandra 24

060 01 Kežmarok

☎ +421 52 452 40 51

☎ +421 52 452 40 52

☎ +421 52 452 40 53

www.hotelclubkezmarok.sk





NOCLEGI LEWOCZA

RESORT Levočská Dolina

Levočská dolina 3227/50

051 01 Levoča

☎ +421 911 789 636

✉ info@levocskadolina.sk

www.levocskadolina.sk



Penzión Pod Mariánskou horou

– autocamping

Kováčova vila 2

054 01 Levoča

☎ +421 903 255 440

✉ rzlevoca@pobox.sk

www.autocamplevoca.sk





NOCLEGI ČERVENÝ KLÁŠTOR

Penzión PLTNÍK & CAMPING DUNAJEC

Červený Kláštor 93
059 06 Červený Kláštor

☎ +421 52 482 26 56

☎ +421 915 890 937

✉ info@penzionpltnik.sk

www.penzionpltnik.sk



Ubytovanie, stravovanie,
splav na pltiach, pikniky s goralskou
muzikou, rafty, bicykle, lyže,
multifunkčné športové ihrisko,
wellness



KÚPELE ČERVENÝ KLÁŠTOR Smerdžonka

Hotel Dom zdravia***
alebo Kúpeľné domčeky

Červený Kláštor 147
059 06 Červený Kláštor

☎ +421 914 338 820

☎ +421 52 482 20 06

☎ +421 903 754 197

☎ +421 52 482 20 27

✉ recepcia@kupeleck.sk
(DOM ZDRAVIA)

✉ recepcia1@kupelecks.sk
(KÚPEĽNÉ DOMČEKY)

✉ recepcia2@kupelecks.sk
www.kupeleck.sk
www.kupelecks.sk





NOCLEGI SPIŠSKÉ HANUŠOVCE

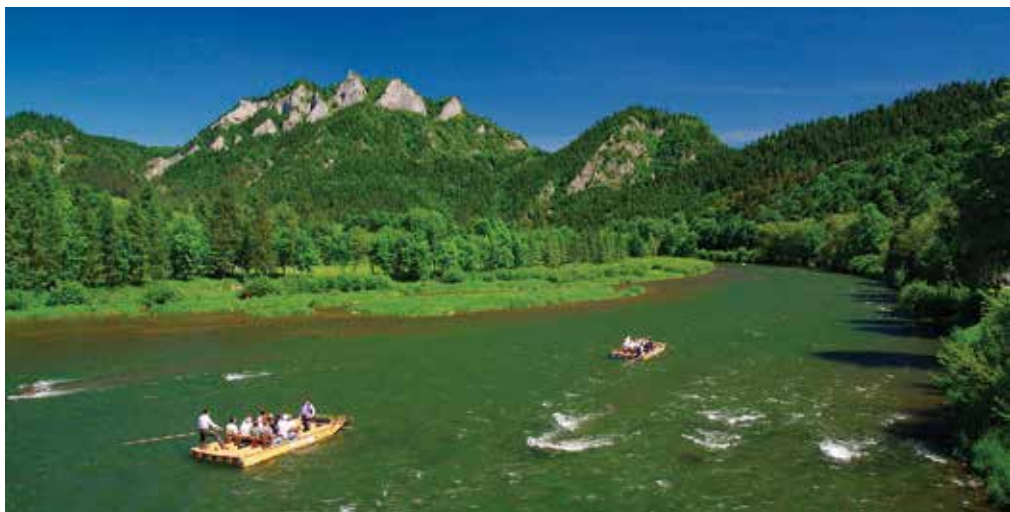
Kaštieľ Hanus

Spišské Hanušovce 10

☎ +421 949 277 112

✉ kastiel@penzionhanus.sk

www.penzionhanus.sk



NOCLEGI



KEŽMAROK

Penzión KISKA
www.kiskapenzion.sk

Penzión Gardoš
www.penziongardos.sk

Ubytovňa Pali
www.ubytovnapali.sk

**Penzión - Reštaurácia
u Jakuba**
www.penzionujakuba.sk

Penzión Max
www.penzionmax.com

Chata Štart Kežmarok
 Chata Štart, Kežmarok

Penzión Andrea
www.penzion-andrea.com

Ubytovanie Gauri
www.ubytovaniegauri.sk



LEVOČA

Hotel ARKÁDA
www.arkada.sk

Hotel STELA
www.hotelstela.sk

Penzión Texon
www.spis.sk\texon.html

Hotel BARBAKAN
www.barbakan.sk

Hotel U Leva
www.uleva.sk

**Ubytovanie Oáza,
Rudolf Dubecký**
www.ubytovanieoaza.sk

Penzión Villa Fam
www.villafam.sk

**Ubytovanie v súkromí, Mária
Kukurová**

① +421 53 451 07 24

① +421 948 323 223

Ubytovanie U Janusa
www.ujanusa.sk

Ing. Jana Onderčinová – Maja
www.slovenskyraj.sk/maja.html

Penzión „SPIŠ“
www.penzion-spis.szm.sk



SPIŠSKÁ BELÁ

V Penzión
www.vpenzion.sk

G Peznión
www.penziong.sk

Apartment house
www.strazky.sk

Penzión-pohoda
www.penzion-pohoda.com



ŽDIAR

Wellness Penzión*
STRACHAN**
www.penzion strachan.sk

Hotel BACHLEDKA**
STRACHAN**
www.hotelbachledka.sk

Hotel MAGURA
www.magurahotel.sk

Penzión DENY
www.penziondeny.sk

MOUNTAIN RESORT
www.mrz.sk

WINTER&SUMMER resort
www.wsr.sk

Penzión ENRICO**
www.penzionenrico.sk

Penzión Goralturist
www.goralturist.sk

Penzión KAMZÍK ***
www.penzionkamzik.sk

Penzión KATARÍNA**
www.penzionkatarina.sk

Penzión PATRIK***
www.penzionpatrik.sk

Penzión POD TATRAMI
www.penzionpodtatrami.sk

Penzión u ALENY
www.penzionualeny.sk

Penzión U PAVLA
www.penzionupavla.sk

**Penzión / Restaurant
U Veroniky**
www.tatrypenziony.sk

Penzión PERLA-AQUA
www.perla-agua.sk

Penzión JÁNOŠÍK
www.penzionjanosik.sk
www.ekolandia.sk

Penzión ŽDIARANKA* SPA
& WELLNESS RESORT**
www.zdiaranka.sk

Penzión VIKTÓRIA
www.penzionviktoria.sk

Vila PANORÁMA
www.vilapanorama.sk

Penzión Soňa
www.penzionsona.sk

Penzión BAYER
www.privatbayer.sk

Penzión TATRY
www.penziontatry.sk

Penzión CIRIAK
www.penzionciriak.sk

Privát DOMINO
www.privatdomino.sk

Penzión DREVENIČKA
www.penziondrevenicka.sk

GORALSKÝ DVOR
www.goralsky-dvor.sk

**Chata POD BELIANSKYMI
TATRAMI**
www.chata.zdiar.eu

Chalupa ŽDIAR
www.chalupazdiar.sk

Chata U JANY
www.1-2-3-ubytovanie.sk/chata-u-jany

Chata Marína
✉ dana.ivanova@dts-pg.com

Privát J & M NEMEŠANY
✉ magda.nemesanyova@gmail.com

Privát PAVLIKOVSKÝ
✉ privatpavlikovsky@gmail.com

Privát NEMEŠANY
www.privatnemesany.sk

Privát U ĽUDVIKA
www.privatuludvika.sk

Privát U MILANA
www.privatumilana.com

Zrubový domček U VINCKA
www.domcekuvincka.sk

Privát OTÍLIA CHATA NICOLA
✉ konzumabc@mail.t-com.sk

Privát a Chata ŽDIAR
www.privatzdiar.sk



✿ **JEZERSKO**
Penzión JEZERSKO
www.penzionjezersko.com

Chalupa GORAL
www.chalupagoral.sk

Chalupa U REZBÁRA
www.rezbar.sk/jezersko

Chara FERKO
www.pieniny.sk/ferko

Chata HOREC 88
www.cde.sk/jezersko

Chata SMREK
www.chatasmrek.sk

Chata MAGURA
www.chatamagura.sk

Originálna DREVENICA
www.jezersko.sk

Penzión Chata POL'ANA
www.chatapolana.sk

Chalupa JOSTA
www.josta.sk

Chata Bea
www.chatajezersko.eu

Chalupa Božena
www.pieniny.sk/bozena

Chalupa Elena
www.facebook.com/chatajezersko

Chata Eva
www.chataeva.sk

Chalupa Ferko
www.pieniny.sk/ferko

Chata Magura
www.chatamagura.sk

Chalupa Magurka
www.pieniny.sk/magurka

Chalupa Mária
www.pieniny.sk/chalupa

Chata Rea
www.megaubytovanie.sk/chata-rea

Chata Sára
www.chatajezersko.sk

Drevenice Valika a Babička
www.drevenice.eu

Chata Poľana
www.chatapolana.com



✿ **ČERVENÝ KLÁŠTOR**

Obecný penzión
www.cervenyklastor.sk

Penzión Pod Troma korunami
www.pieniny.sk

Penzión Tulip
www.penziontulip.sk

Ubytovanie U Jakuba
www.pieniny.sk

Ubytovanie na súkromí
✉ lubomirdzurny@azet.sk

Penzión a pizzéria Jolla
www.pltnici.sk

Ubytovanie U Heleny
www.pieniny.sk

Rekreačný domček Oravec
www.pieniny.sk

Penzión Sokolica
www.travelia.sk

Penzión U vodníka Fajku
www.ubytovaniepieniny.sk



✿ **SPIŠSKÉ PODHRADIE**
Penzión Podzámok
www.penzionpodzamok.sk

Penzión St. Martin
www.stmartin.sk



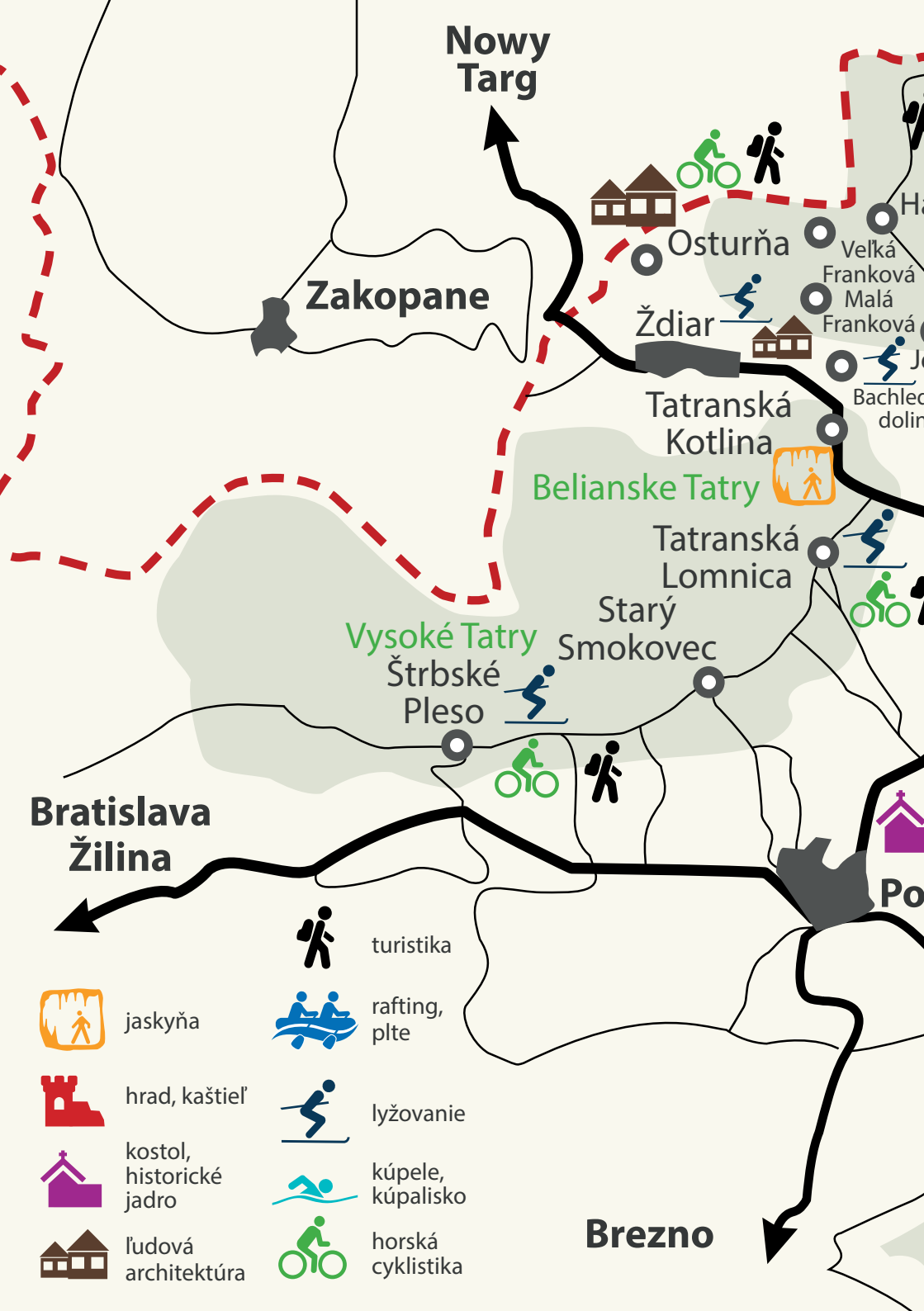
✿ **VEĽKÁ FRANKOVÁ**
Chata MARTA
www.chatamarta.sk

Chata BORA
www.chatabora.sk

Chata GORAL
www.chata-goral.sk



✿ **SPIŠSKÉ HANUŠOVCE**
Vila Janka
www.vilajanka.sk



Nowy
Targ

Zakopane

Osturňa

Ždiar

Tatranská
Kotlina

Belianske Tatry

Tatranská
Lomnica

Starý
Smokovec

Vysoké Tatry
Štrbské
Pleso

Bratislava
Žilina

Po

Brezno



turistika



jaskyňa



rafting,
plte



hrad, kaštieľ



kostol,
historické
jadro



ľudová
architektúra



lyžovanie



kúpele,
kúpalisko



horská
cyklistika